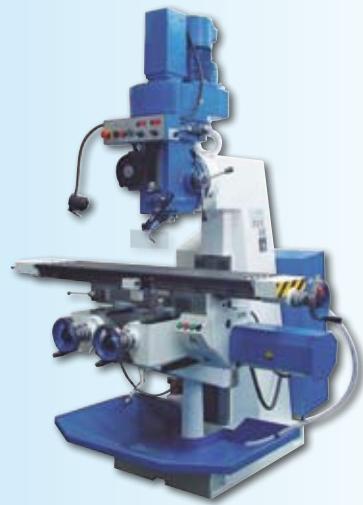


Konzolová frézka

Vertikacal knee-type milling machine

Vertikal konsolfräsmaschine

Консольно - фрезерный станок



HLAVNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE		MACHINE SPECIFICATIONS	TECHNISCHE PARAMETER	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	
STŮL	TABLE	TISCH	СТОЛ		
Rozměr pracovní plochy	Table size	Abmessungen der Arbeitsfläche	Размер рабочей поверхности	мм/мм	300 x 1300
Upínací drážky – počet	Clamping slots – number	Spannuten – Anzahl	Крепежные пазы – количество		5
Šířka a rozteč	Width and spacing	Bereite x Abstand	Ширина и шаг	мм/мм	14 x 50
Maximální zatížení stolu	Maximal table load	Max. Tischbelastung	Максимальная грузоподъемность стола	kg/kg	200
Pracovní zdvih	Travel	Arbeitshub	Рабочая подача		
– podélný X	– longitudinal X	– längs X	– продольная X	мм/мм	840
– příčný Y	– cross Y	– quer Y	– поперечная Y	мм/мм	376
– svislý Z	– vertical knee Z	– senkrecht Z	– вертикальная Z	мм/мм	420
Posuvy jednostupňové – počet stupňů	One-step feeds – number of feed rates	Vorschübe in einer Stufe – Anzahl der Stufen	Подача одноступенчатая – число ступеней		plynulé/stepless/stufenlos/плавно
– rozsah X, Y	– range X, Y	– Bereich X, Y	– диапазон X, Y	мм/min. / мм/мин	28–630
– rozsah Z	– range Z	– Bereich Z	– диапазон Z	мм/min. / мм/мин	8,5–196
Rychloposuv jednostupňový	One-step rapid traverse	Eilgang in einer Stufe	Ускоренная подача одноступенчатая		
X, Y	X, Y	X, Y	X, Y	мм/min. / мм/мин	1 500
Z	Z	Z	Z	мм/min. / мм/мин	450
Posuvy dvoustupňové – stupeň I.	Feeds in two steps – step I.	Vorschübe in zwei Stufen I.	Подача двухступенчатая – ступень I.		
– rozsah X, Y	– range X, Y	– Bereich X, Y	– диапазон X, Y	мм/min. / мм/мин	10–200
– rozsah Z	– range Z	– Bereich Z	– диапазон Z	мм/min. / мм/мин	3–60
Posuvy dvoustupňové – stupeň II.	Feeds in two steps – step II.	Vorschübe in zwei Stufen II.	Подача двухступенчатая – ступень II.		
– rozsah X, Y	– range X, Y	– Bereich X, Y	– диапазон X, Y	мм/min. / мм/мин	200–1000
– rozsah Z	– range Z	– Bereich Z	– диапазон Z	мм/min. / мм/мин	60–300
Rychloposuv dvoustupňový	Rapid traverse in two steps	Eilgang in zwei Stufen	Ускоренная подача двухступенчатая		
X, Y	– range X, Y	X, Y	X, Y	мм/min. / мм/мин	400–2 000
Z	– range Z	Z	Z	мм/min. / мм/мин	120–600
VŘETENO	SPINDLE	SPINDEL	ШПИНДЕЛЬ		ISO 40
Vzdálenost osy vřetene od vedení stojanu	Distance of spindle axis from frame guide ways	Abstand der Spindelachse von der Ständerführung	Расстояние оси шпинделя от направляющей балки	мм / мм	373
Rozsah otáček – plynule	Revolutions – stepless	Drehzahlbereich – stufenlos	Диапазон оборотов – плавно	от./min./r.p.m./U./min./об/мин	60–4 000
Oboustranné natočení vřetene	Bilateral milling head swivelling	Beiderseitige Spindelschwenkung	Двухстороннее поворачивание шпинделя		± 90°
Výsuv pinoly	Quill shift out	Pinolenhub	Выдвижение пиноли	мм / мм	125
Strojní výsuv pinoly – počet stupňů	Machine shift-out of quill – number of rates	Maschineller Pinolenvorschub – Anzahl der Stufen	Мощность главного привода		3
I. stupeň	I. rate	I. Stufe	I. ступень	от./min./mm/rev. / U./min./об/мин	0,035
II. stupeň	II. rate	II. Stufe	II. ступень		0,071
III. stupeň	III. rate	III. Stufe	III. ступень		0,140
STROJ	MACHINE	MASCHINE	СТАНОК		
Výkon motoru	Motor power	Motorleistung	Мощность главного привода	kW/kВт	3
Celkový příkon	Total power input	Anschlußleistung	Максимальная подводимая мощность	kVA/kВА	12
Hmotnost	Weight	Masse	Вес	kg/kg	1 510
Zastavěná plocha	Floor space	Flächenbedarf	Размеры в плане	мм/мм	2 660 x 1 760
Výška stroje	Height	Höhe	Высота станка	мм/мм	2 270

POPIS VÝROBKU	PRODUCT DESCRIPTION	BESCHREIBUNG DER FRÄSMASCHINE	ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА
<p>Konzolová frézka F2VR (regulační) je určena pro frézovací a vrtací operace na obrobcích do 200 kg ve všech oblastech strojní výroby.</p> <p>Vřeteno s vřetenem uloženým ve výsuvné pinole je možno nakládat v podélné rovině stolu.</p> <p>Rozsah otáček vřetena a pracovních posuvů umožňuje hospodárné obrábění nejrůznějších druhů materiálů nástroji z rychlořezných ocelí i slitiných karbidů.</p> <p>Technologické možnosti stroje rozšiřuje použití zvláštního příslušenství z našeho bohatého výběru.</p>	<p>Knee-type milling machine F2VR is designed for milling and drilling operations of small and medium-size components of up to 200 kg weight occurring in all branches of the engineering production.</p> <p>Milling head with the spindle seated in the slide sleeve can be inclined in the longitudinal plane of the table. The wide range of speed and feeds enables effective milling of all metals with tools made from a high speed steel or a hardmetal.</p> <p>Using of the optional equipment from our variety enlarges technological possibilities of the machine.</p>	<p>Die Konsolfräsmaschine F2VR ist für Frä- und Bohrarbeiten von Teilen bis zur Masse 200 kg in allen Bereichen des Maschinenbaus bestimmt.</p> <p>Der Spindelkopf, mit der in ausfahrbarer Pinole eingelagerten Spindel, kann in Längstischemebene geschwenkt werden.</p> <p>Optimaler Bereich von Spindeldrehzahlen und Vorschüben ermöglicht eine ökonomische Bearbeitung verschiedener Werkstoffe mit Werkzeugen aus Hochgeschwindigkeitsstählen oder Hartmetallen.</p> <p>Technologische Möglichkeiten der Maschine werden durch Verwendung eines reichen Zubehöres erweitert.</p>	<p>Консольно-фрезерный станок F2VR (регулировочный) предназначен для фрезерных и сверильных операций на деталях весом до 200 кг во всех отраслях машиностроительного производства.</p> <p>Шпиндельную бабку со шпинделем, расположенным в телескопической пиноли, можно наклонять в продольной плоскости стола.</p> <p>Диапазон оборотов шпинделя и рабочих подач обеспечивает экономичную обработку различных материалов инструментами из быстрорежущих сталей и твердого сплава.</p> <p>Технологические возможности станка расширяются благодаря использованию специальных принадлежностей из нашего широкого ассортимента.</p>
PŘEDNOSTI	ADVANTAGES	VORTEILE	ПРЕИМУЩЕСТВА
<ul style="list-style-type: none"> – vysoký kroutící moment na vřetenu – plynule stavitelné posuvy ve všech 3 osách pomocí frekvenčního měniče – plynule stavitelné otáčky vřetene řízeny frekvenčním měničem – vřeteno ve výsuvné pinole přizpůsobené k pohodlnému vrtání – velký zdív pinoly – hrubý, jemný a strojní výsuv pinoly – možnost horizontálních prací při natočení vřetene o 90° – jednoduchá obsluha – centrální mazání – kompaktní uspořádání stroje – moderní vzhled a dokonalá povrchová úprava speciálními olejivzdornými laky 	<ul style="list-style-type: none"> – High torque on spindle – Continuous set-up feeds in 3 axes by means of a frequency convertor – Stepless regulation of spindle revolutions by frequency convertor in two revolution ranges – Spindle in shifting quill efficient for comfortable drilling – Large working stroke of the quill – Rough, fine and machine shift-out of the spindle quill – Possibility of horizontal machining - swivelling of spindle by 90° – Simple operation – Central lubrication system – Compact machine design – Modern styling and consummate surface finish through oil-resistant varnishes 	<ul style="list-style-type: none"> – hohes Drehmoment und breiter Drehzahlbereich auf der Spindel – stufenlose Vorschübe in allen 3 Achsen mittels Frequenzumrichters – stufenlose einstellbare Drehzahlen mittels Frequenzumrichters – die in der ausfahrbaren Pinole angeordnete Spindel zum bequemen Bohren zugerichtet – großer Pinolenhub – grober, feiner und maschineller Pinolenhub – Möglichkeit für horizontale Arbeiten bei Schwenkung der Spindel um 90° – einfache Bedienung – Zentralschmierung – kompakte Bauweise der Maschine – moderne Ausgestaltung und vollendete Oberflächenbehandlung mit ölabständigem Speziallack 	<ul style="list-style-type: none"> – большой крутящий момент шпинделя – плавное изменение подач во всех 3 осях с помощью частотного преобразователя – плавно устанавливаемые обороты шпинделя управляемы частотным преобразователем – шпиндель в выдвижной пиноли приспособлен удобному сверлению – большой ход пиноли – грубое, точное и машинное выдвижение пиноли – возможность горизонтальной обработки при повороте шпинделя на 90° – простое обслуживание – централизованная смазка – компактное расположение станка – современный вид и совершенная покраска поверхностей специальными маслостойкими лаками
STANDARDNÍ PROVEDENÍ STROJE	STANDARD EXECUTION	STANDARTAUSFÜHRUNG	СТАНДАРТНОЕ ИСПЛННЕНИЕ
<ul style="list-style-type: none"> – podélný stůl o rozměrech 300 x 1 300 mm – plynule stavitelné otáčky vřetene pomocí frekvenčního měniče – strojní výsuv pinoly – jednostupňové strojní posuvy X, Y, Z (plynule stavitelné posuvy) – ruční kola na osách X a Y s odměřovacími číselníky s dělením 0,05 mm – ruční kolo na osě Z s odměřovacím číselníkem s dělením 0,02 mm – elektrovýzbroj pro napětí 400 V/50Hz – nátěr stroje – modrošedá barva odstín RAL 5010/RAL 9002 – osvětlení pracovního prostoru – kryt pracovního prostoru – bezpečnostní kryt 	<ul style="list-style-type: none"> – Table size 300 x 1 300 mm – Frequency convertor in spindle drive – Maschine shift-out of the quill – Automatic feeds X, Y, Z (stepless) – in one step – Handwheels in axes X, Y with measuring dials – dividing 0,05 mm – Handwheel in axis Z with measuring dial - dividing 0,02 mm – Electrical equipment for 400 V/50 cycles – Paint of machine – blue/grey RAL 5010/RAL 9002 – Worklighting – Working space guard – Safety guard 	<ul style="list-style-type: none"> – Arbeitstisch 300 x 1 300 mm – Frequenzumrichter im Spindelantrieb – maschineller Pinolenhub – Stufenlose maschinelle Vorschübe X, Y, Z – in einer Stufe – Handräder in der X – und Y – Achsen mit Zifferringen mit Teilung 0,05 mm – Handrad in Z – Achse mit einem Zifferring mit Teilung 0,02 mm – Elektroausstattung 400 V/50 Hz – Farbanstrich – blau und grau RAL 5010/RAL 9002 – Maschinenleuchte – Arbeitsraumabdeckung – Sicherheitsabdeckung 	<ul style="list-style-type: none"> – продольный стол размерами 300 x 1 300 мм – плавно устанавливаемые обороты шпинделя с помощью частотного преобразователя – механическое выдвижение пиноли – одноступенчатые подачи X, Y, Z (плавно регулируемые подачи) – штурвалы для ручной подачи в осях X и Y, шкала с ценой деления 0,05 мм – штурвал для ручной подачи в оси Z, шкала с ценой деления 0,02 мм – электрооснастка для напряжения 400 В/50 Гц – покраска станка – синевато-серый цвет, оттенок RAL 5010/RAL 9002 – освещение рабочего пространства – закрытие рабочего пространства – предохранительное ограждение
ZVLÁŠTNÍ PROVEDENÍ	SPECIAL EXECUTION	SONSTIGE MASCHINENAUSFÜHRUNGEN	СПЕЦИАЛЬНОЕ ИСПЛННЕНИЕ
<ul style="list-style-type: none"> – provedení pro palcovou odměřovací soustavu – elektrická výzbroj pro hodnoty napětí jiné než 400 V/50Hz – jiný barevný odstín – vybavení stroje číslicovou indikací polohy – pneumatické upínání nástrojů – plynule stavitelné posuvy pomocí frekvenčního měniče ve dvou stupních (dvoustupňová převodovka) 	<ul style="list-style-type: none"> – Inch execution – Other electrical standards than 400 V/50 cycles – Paint in other coloured shade – Machine equipped with digital read-out – Pneumatic tool clamping – Stepless feeds in two steps through frequency convertor, two steps gear box 	<ul style="list-style-type: none"> – Zollausführung – andere Elektroausstattung als 400 V/50 Hz – Anstrich in anderen Farbtönen – Ausstattung der Maschine mit Digitalanzeige (3 Achsen) – Pneumatische Werkzeugspannung – Stufenlose maschinelle Vorschübe in 2 Stufen (zweistufiger Getriebekasten) 	<ul style="list-style-type: none"> – исполнение для дюймовой измерительной системы – электрическая оснастка для величины напряжения другой, чем 400 В/50Гц – другой цветной оттенок – оснащение станка числовой индикацией положения – пневматическое крепление инструментов – плавно устанавливаемые подачи с помощью частотного преобразователя в двух ступенях (двухступенчатая коробка передач)